(Akty přijaté podle hlavy VI Smlouvy o Evropské unii)

SPOLEČNÝ POSTOJ RADY 2005/69/SVV

ze dne 24. ledna 2005

o výměně některých údajů s Interpolem

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 30 odst. 1 písm. b) a čl. 34 odst. 2 písm. a) této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Jedním z cílů Unie je zajistit občanům vysokou úroveň ochrany v prostoru svobody, bezpečnosti a práva. Základním předpokladem pro dosažení tohoto cíle je užší spolupráce mezi příslušnými donucovacími orgány členských států.

(2) Ochrana Unie před hrozbami, které představuje mezinárodní a organizovaná trestná činnost včetně terorismu, vyžaduje, aby společný postup zahrnoval výměnu informací mezi donucovacími orgány členských států příslušnými v trestních věcech, jakož i s mezinárodními partnery.

(3) Vydané a nevyplněné odcizené, ztracené nebo neoprávněně užívané pasy jsou užívány k vyhýbání se trestnímu stíhání a provádění nedovolených činností, které mohou ohrozit bezpečnost Unie a každého členského státu. Z důvodu samotné povahy ohrožení lze smysluplně postupovat pouze na úrovni Unie. Uvedeného cíle by nebylo možné dosáhnout na základě kroků jednotlivých členských států. Tento společný postoj nepřekračuje rámec toho, co je pro dosažení tohoto cíle nezbytné.

(4) Všechny členské státy jsou členy Mezinárodní organizace kriminální policie – Interpolu. Aby Interpol mohl plnit své poslání, přijímá, ukládá a šíří údaje s cílem napomáhat příslušným donucovacím orgánům při prevenci a potírání mezinárodní trestné činnosti. Databáze Interpolu obsahující údaje o odcizených cestovních dokladech umožňuje členům Interpolu sdílet údaje o ztracených a odcizených pasech.

(5) Evropská rada konaná dne 25. března 2004 požádala ve svém prohlášení o boji proti terorismu Radu, aby pokročila v práci na vytvoření integrovaného systému pro výměnu informací o odcizených a ztracených pasech za využití Schengenského informačního systému (SIS) a databáze Interpolu do konce roku 2005. Tento společný postoj je první reakcí na tuto žádost, po níž by mělo za účelem dosažení uvedeného cíle následovat zavedení technické funkčnosti SIS.

(6) Při výměně údajů členských států o odcizených, ztracených a neoprávněně užívaných pasech s databází Interpolu obsahující údaje o odcizených cestovních dokladech, jakož i při zpracování těchto údajů, by měla být dodržovány příslušné předpisy jednotlivých členských států i Interpolu o ochraně údajů.

(7) Na základě tohoto společného postoje mají členské státy povinnost zajistit, aby jejich příslušné orgány prováděly výměnu výše uvedených údajů s databází Interpolu obsahující údaje o odcizených cestovních dokladech a zároveň je vkládaly do příslušné vnitrostátní databáze a do SIS, pokud se jedná o členské státy, které se ho účastní. Tato povinnost vzniká okamžikem, kdy se vnitrostátní orgány dozví o odcizení, ztrátě nebo neoprávněném použití. Další požadavek, kterým je vytvoření nezbytné infrastruktury pro usnadnění konzultace databáze Interpolu, potvrzuje význam databáze při vymáhání práva.

(8) Podmínky výměny se dohodnou s Interpolem, aby se zajistilo, že se při výměně údajů budou dodržovat zásady ochrany údajů, které jsou předpokladem výměny údajů v rámci Unie, zejména pokud se jedná o výměnu a automatické zpracování takových údajů.

(9) Tento společný postoj respektuje základní práva a dodržuje zásady uznané zejména článkem 6 Smlouvy o Evropské unii a vyjádřené v Listině základních práv Evropské unie,

PŘIJALA TENTO SPOLEČNÝ POSTOJ:

Článek 1

Účel a cíl

Účelem tohoto společného postoje je prevence a potírání závažné a organizované trestné činnosti včetně terorismu, a to zajištěním toho, že členské státy přijmou opatření nezbytná pro zlepšení spolupráce mezi svými příslušnými donucovacími orgány, jakož i mezi nimi a takovými orgány ve třetích zemích prostřednictvím výměny údajů o pasech s Interpolem.

Článek 2

Definice

Pro účely tohoto společného postoje se rozumí:

1. „údaji o pasech“ údaje o vydaných a nevyplněných odcizených, ztracených nebo neoprávněně užívaných pasech, ve formátu umožňujícím začlenění do konkrétního informačního systému. Údaje o pasech, které budou vyměněny s databází Interpolu, obsahují pouze číslo pasu, zemi vydání a typ dokladu;

2. „databází Interpolu“ systém pro automatické vyhledávání – databáze odcizených cestovních dokladů, který spravuje Mezinárodní organizace kriminální policie – Interpol;

3. „příslušnou vnitrostátní databází“ jedna nebo několik databází policejních nebo justičních orgánů členského státu, které obsahují údaje o vydaných a nevyplněných odcizených, ztracených nebo neoprávněně užívaných pasech.

Článek 3

Společný postup

1. Příslušné donucovací orgány členských států si vyměňují všechny současné a budoucí údaje o pasech s Interpolem. Sdílejí je pouze s dalšími členy Interpolu, kteří zajistí odpovídající úroveň ochrany osobních údajů. Rovněž je zajištěno dodržování základních práv a svobod v souvislosti s automatickým zpracováním osobních údajů. Členské státy mohou rozhodnout o sdílení svých údajů pouze s dalšími členy Interpolu, kteří se zavázali k výměně alespoň stejných údajů.

2. Každý členský stát se může s výhradou požadavků stanovených v odstavci 1 dohodnout s Interpolem na podmínkách výměny všech současných údajů o pasech, které má k dispozici, s Interpolem. Tyto údaje jsou obsaženy v příslušné vnitrostátní databázi nebo v SIS, pokud se ho daný stát účastní.

3. Každý členský stát zajistí, aby bezprostředně po vložení údajů do jeho příslušné vnitrostátní databáze nebo do SIS, pokud se ho daný stát účastní, byly tyto údaje vyměněny i s Interpolem.

4. Členské státy zajistí, aby jejich příslušné donucovací orgány konzultovaly databázi Interpolu pro účely tohoto společného postoje vždy, kdy je to vhodné pro plnění jejich úkolů. Členské státy zajistí vytvoření infrastruktury nezbytné pro usnadnění konzultace co nejdříve, nejpozději však do prosince roku 2005.

5. Výměna osobních údajů v souladu s povinností stanovenou v tomto společném postoji se provádí za účelem uvedeným v článku 1 při zajištění odpovídající úrovně ochrany osobních údajů v příslušné členské zemi Interpolu a při dodržení základních práv a svobod v souvislosti s automatickým zpracováním osobních údajů. Za tímto účelem členské státy zajistí, aby výměna údajů a jejich sdílení probíhaly za vhodných podmínek a při splnění výše uvedených požadavků.

6. Každý členský stát zajistí, aby v případě pozitivní identifikace zjištěné po konzultaci databáze Interpolu postupovaly jeho příslušné orgány v souladu s vnitrostátním právem, například aby případně ověřovaly správnost údajů se zemí, která údaje vložila.

Článek 4

Sledování a hodnocení

Na základě informací členských státu předloží Komise Radě do prosince 2005 zprávu o provádění tohoto společného postoje. Rada posoudí, do jaké míry členské státy dodržují tento společný postoj, a přijme příslušná opatření.

Článek 5

Nabytí účinku

Tento společný postoj nabývá účinku dnem přijetí.

Článek 6

Zveřejnění

Tento společný postoj bude zveřejněn v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 24. ledna 2005.

Za Radu

F. BODEN

předseda